

# FQi-SERIES



מדריך למשתמש

V1.0

## תוכן העניינים

01.....	הערה כללית
02.....	אמצעי זהירות
03.....	הערת בטיחות
04.....	מדריך התקנה
06.....	הורדת האפליקציה
07.....	תיאור החלקים
10.....	מתגים משולבים ולוח המחוונים
15.....	מפתח ושלט רחוק
17.....	סוללה, מטען, מנוע ובקר
19.....	תנאי שימוש
25.....	האם אתם מוכנים?
28.....	תחזוקה ותיקון
42.....	נתונים בסיסיים
45.....	איתור תקלות
47.....	תיעוד תחזוקה

הדביקו את מדבקת קוד  
המספר הסידורי כאן

קוד המספר הסידורי של הקטנוע.  
למידע מפורט, עיינו בעמוד 4.

## הערה כללית

- קראו את המדריך למשתמש בעיון לפני הרכיבה על הקטנוע.
- מטעמי בטיחות, לפני הרכיבה יש לבדוק שכל החלקים במצב תקין כמפורט במדריך למשתמש. במקרה של תקלה כלשהי, צרו קשר עם היבואן.
- פעלו בהתאם לחוקי התנועה. רכבו לאט על כבישים חלקלקים במזג אוויר גרוע כיוון שמרחק העצירה יתארך.
- שימו לב בעת חציית מים עמוקים. אם גובה המים מגיע לגובה מרכז הגלגל, הדבר עלול לגרום לחלודה או לכשל במנוע, בסוללה או בחלקים אחרים.
- אין לפרק את הקטנוע. צרו קשר עם היבואן בעת החלפה או לצורך רכישת חלקי חילוף מקוריים.
- כדי לשמור על בטיחותם של משתמשי הדרך וכדי למנוע נזק מיותר, אין להשאיל את הקטנוע לרוכב שאינו יודע כיצד להפעילו.
- ודאו שהמדריך למשתמש נמצא בהישג ידכם.
- ייתכן שיהיו שינויים בין המידע המופיע בחוברת זו ובין מצב הקטנוע שלך בפועל כתוצאה משיפורים מתמשכים במאפייני המוצר ושינויים בעיצוב; יש להתייחס למצב הקטנוע בפועל.
- לקבלת מידע נוסף בנוגע למוצר ולדרישות התחזוקה, היכנסו לאתר האינטרנט שלנו בכתובת: [www.niu.com/en](http://www.niu.com/en)

## אמצעי זהירות

- רוכב ונוסע
- קטנוע זה מיועד לרכיבה של עד 2 אנשים (רוכב ונוסע).
- תנאי הדרך
- קטנוע זה אינו מיועד לרכיבה בשטח.
- המדריך למשתמש הוא חלק בלתי נפרד מהקטנוע. אם אתם מוכרים את הקטנוע, יש להעביר את המדריך למשתמש לבעליו החדשים של הקטנוע.
- העתקה או הדפסה חוזרת של המדריך למשתמש או חלק ממנו אסורים בהחלט.

**⚠ אזהרה:** אי-ציית להנחיות אלה עלול לגרום לחבלות קשות.

**⚠ שימו לב:** אי-ציית להנחיות אלה עלול לגרום לפציעה או לגרום נזק לקטנוע.

## הערת בטיחות

- חובה לחבוש קסדה.
- אנו ממליצים לכם לעבור הדרכה מתאימה לפני הרכיבה בכבישים פתוחים.
- קראו את מדריך ההפעלה (עמוד 12) כדי להבין היטב כיצד להפעיל כהלכה את הקטנוע.
- זכרו שמרחק הבלימה במזג אוויר גרוע יתארך. כדי למנוע החלקה, הימנעו מבלימה על סימוני הכביש, מכסי בורות וכתמי שמן. שימו לב במיוחד במהלך רכיבה על מסילת ברזל, בצומת, במנהרה ועל גשר. יש להאט אם תנאי הדרך משובשים.
- אין להשתמש באורות הדרך ("גבוהים") שלא לצורך. שימוש ממושך באורות הדרך ("גבוהים") עלול לפגוע בראות של הנהגים האחרים ושל הולכי הרגל.
- אין להשתמש בטלפון נייד או במכשיר אלקטרוני אחר במהלך הרכיבה; הדבר עלול לגרום להסחת הדעת.
- אין לעבור נתיב ללא שימוש בפנסי האיתות. מעבר נתיב הוא אחד מהגורמים העיקריים לתאונות דרכים. כאשר אתם צריכים לעבור נתיב, זכרו להפעיל תחילה את פנסי האיתות. לפני מעבר נתיב, בדקו תמיד אם כלי רכב אחרים מתקרבים מאחור.

## הורדת האפליקציה

ניתן להשתמש בפעולות שונות כגון בדיקת עוצמת הסוללה, מיקום הקטנוע וניהולו דרך האפליקציה.



**שלב 1** סרקו את קוד ה-QR שלהלן כדי להוריד את אפליקציית Niu E-Scooter.

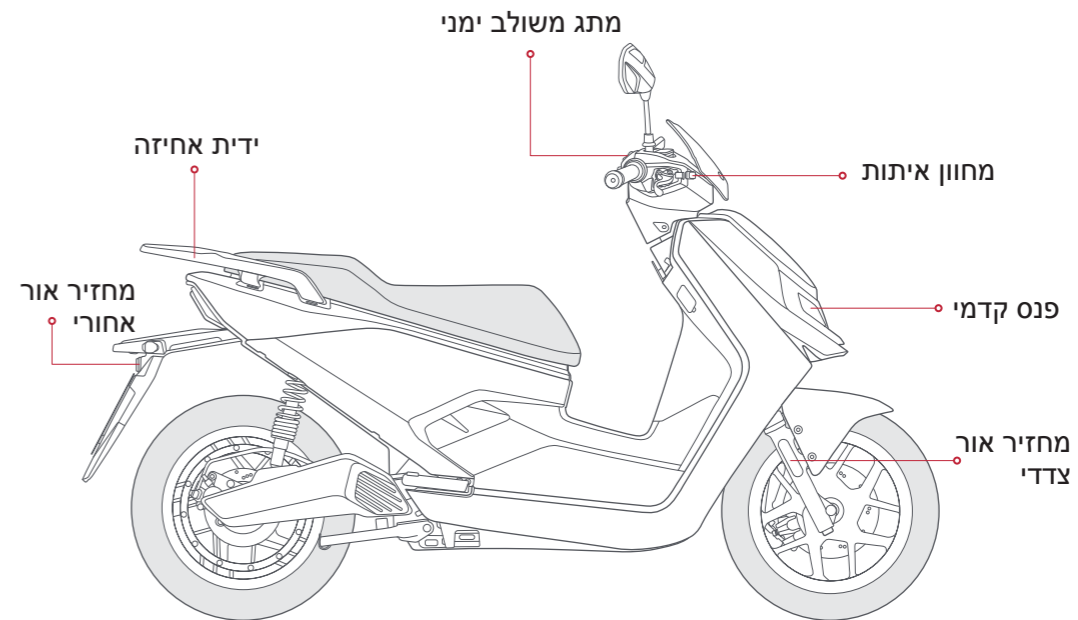
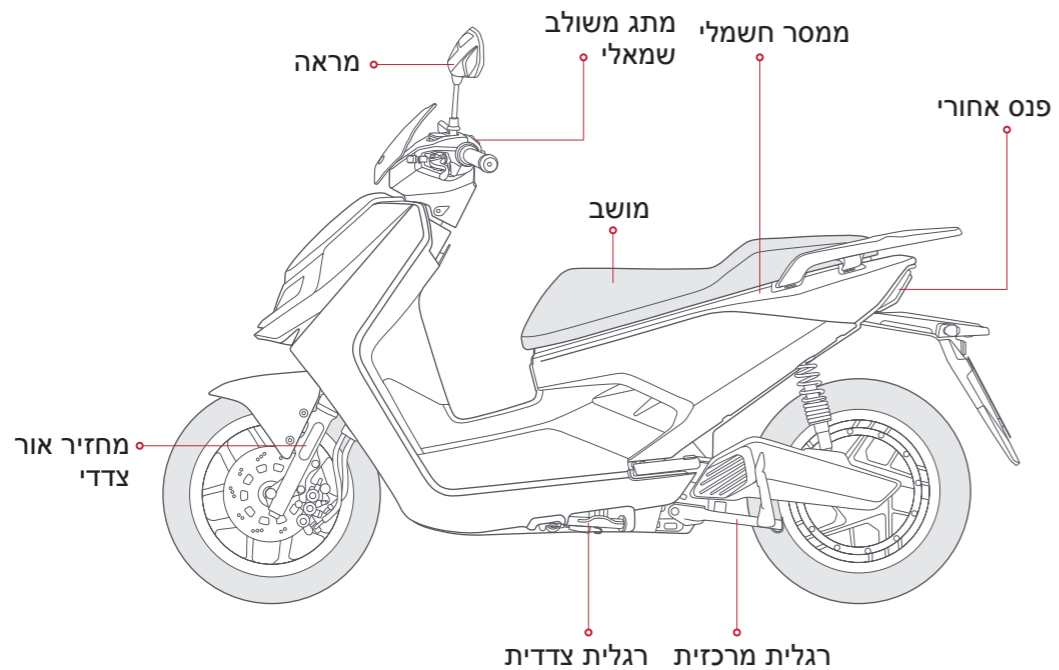
**שלב 2** התקינו את האפליקציה לאחר הורדתה והירשמו.

**שלב 3** סרקו את קוד ה-QR שבכריכה הפנימית כדי להירשם.

### הערה:

הטלפון הנייד צריך להיות עם מערכת הפעלה Android 4.0 או iOS 8 ומעלה. ודאו שהטלפון הנייד מחובר לאינטרנט בעת השימוש באפליקציה (WiFi / 2G / 3G / 4G).

## תיאור החלקים



## מתגים משולבים ולוח המחוונים



מכרכת אבחון מובנית (OBD) איתות ימינה → READY מוכן לרכיבה

← איתות שמאלה אורות דרך ("גבוהים") טעינת סוללה נמוכה

① שעה

② מחזור אנרגיה

③ רגלית צדדית המחון נדלק כאשר הרגלית הצדדית פתוחה;

④ בקרת שיוט המחון נדלק כאשר בקרת השיוט פועלת;

⑤ אין קליטה המחון מופיע כאשר קליטת ה-GSM או ה-GPS חלשה;

⑥ מצב ה-Bluetooth המחון מופיע כאשר הטלפון מחובר אל ה-Bluetooth; המחון מהבהב במהלך הצימוד;

⑦ אורות מעבר ("נמוכים") המחון נדלק כאשר אורות המעבר ("נמוכים") פועלים;

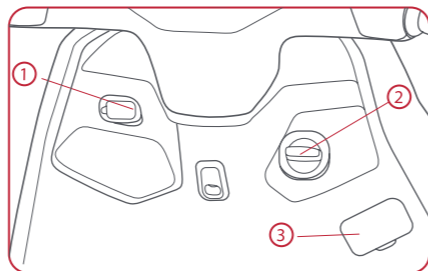
⑧ מצב רכיבה מצב הרכיבה שנבחר: E-SAVE/DYNAMIC/SPORT (חיסכון/דינמי/ספורט);

⑨ עוצמת טעינת הסוללה בזמן אמת הצגת שתי הסוללות בנפרד;

⑩ סנכרון סוללות המחון נדלק כאשר שתי הסוללות מסונכרנות;

⑪ טעינה המחון מופיע כאשר הסוללה טעונה;

## מדריך הפעלה

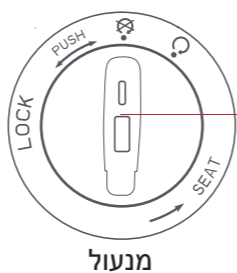


### תא אחסון קדמי

- ① שקע USB
- ② מנעול
- ③ שקע טעינה (בהתאם לדגם)



מפתח



פתח המפתח

מנעול

לאחר הכנסת המפתח

- יש לסובב בכיוון השעון כדי להפעיל את הקטנוע
- יש לסובב נגד כיוון השעון כדי לפתוח את המושב
- יש ללחוץ על הכפתור ולסובב אותו נגד כיוון השעון למצב "LOCK" כדי לנעול

12 אחוז טעינת הסוללה  
הצגת הזמן שנותר עד לטעינה מלאה;  
הצגת טעינת הסוללה שנותרה באחוזים.

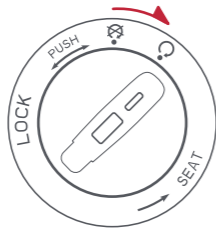
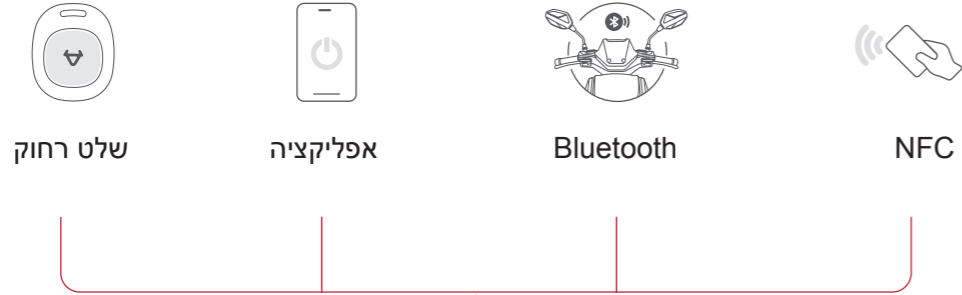
13 קוד תקלה  
מופיע כאשר יש תקלה בקטנוע;

14 מד מרחק מצטבר  
הצגת המרחק הכולל שעבר הקטנוע;

1. הצגת האות P בחניה
2. הצגת המהירות בזמן אמת במהלך הרכיבה
3. הצגת עוצמת הטעינה של הסוללה בזמן אמת במהלך הטעינה
4. הצגת התקדמות השדרוג

15 מהירות

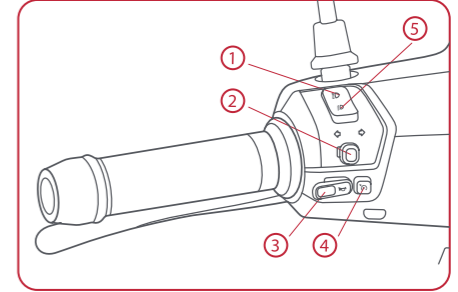
## שיטות הפעלה



כדי להפעיל את הקטנוע, סובבו את הכפתור לאחר שחרור נעילת הקטנוע באמצעות השלט רחוק/האפליקציה/NFC/Bluetooth.

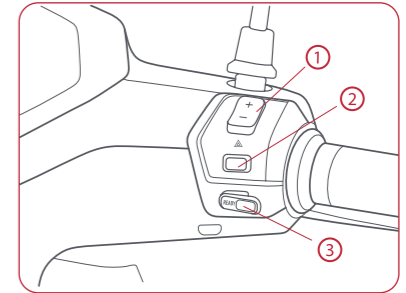
## מתג משולב שמאלי

- 1 אורות גבוהים/נמוכים
- 2 מחוון איתות
- 3 צופר
- 4 מצב שיוט
- 5 אורות עקיפה [לחיצה]



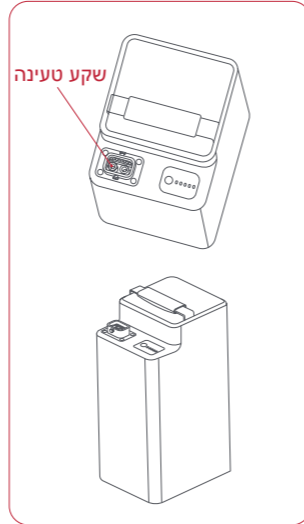
## מתג משולב ימני

- 1 בחירת מצב רכיבה
  - 2 אורות מצוקה
  - 3 לחצן פעולה
- לחצו פעם אחת כדי לעבור בין מצב מוכן לרכיבה לבין מצב חניה  
לחצו פעמיים כדי לפתוח את המושב





## שימוש בסוללה ותחזוקתה

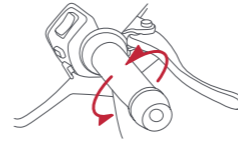


- **מצב טעינה חיצונית**  
חברו את תקע הטעינה של המטען אל חיבור הטעינה של הסוללה כדי לטעון אותה בצורה חיצונית. מחוון הטעינה האדום יידלק; המחוון הירוק יידלק כאשר הסוללה טעונה במלואה.

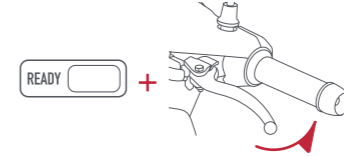


- **מצב טעינת הקטנוע**  
חברו את תקע הטעינה של המטען אל חיבור הטעינה של הקטנוע כדי לטעון את הקטנוע.

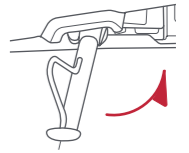
## התחלת הרכיבה: חבשו קסדה תקנית וודאו שהקטנוע פועל.



**שלב 3** יש לסובב את ידית המצערת כדי להתחיל ברכיבה.



**שלב 2** יש ללחוץ על ידית הבלמים ועל לחצן ההפעלה כדי לעבור למצב READY (מוכן לרכיבה).



**שלב 1** יש לקפל את הרגלית הצדדית.

### נעילה משוחררת

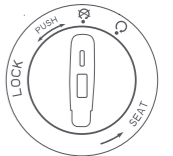
### נעילה ואזעקה

### מערכת אזעקה

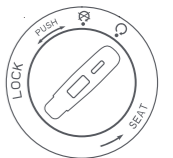
ניתן להפעיל ולכבות את מערכת האזעקה דרך הטלפון הנייד.  
אם מערכת האזעקה נדרכה והקטנוע סופג רעידות, צופר האזעקה יפעל; יש לנטרל את האזעקה כדי לכבות את הצופר.



אם לא תבצעו כל פעולה בקטנוע למשך 10 שניות, הקטנוע ייכבה אוטומטית והאזעקה תיידרך.



אם לא תבצעו כל פעולה בקטנוע למשך 5 דקות, הקטנוע ייכבה אוטומטית והאזעקה תיידרך.



## תנאי שימוש

יש לפעול כמפורט להלן כדי למנוע נזילה, התחממות, עשן, שרפה או פיצוץ:

- יש להשתמש בסוללה בטמפרטורה שבין  $10^{\circ}\text{C}$  ועד  $45^{\circ}\text{C}$ .
- אין לחשוף למים, למשקאות או לנוזלים קורוזיביים.
- יש להרחיק ממקור חום, מלהבה גלויה, מגזים ומנוזלים דליקים ונפצים.
- יש להרחיק חלקי מתכת מתא הסוללה.

במקרה של ריח לא נעים, התחממות או עיוות הסוללה, יש לעצור מיד את השימוש, להתרחק מהסוללה וליצור קשר עם היבואן.

**⚠ אזהרה:** אין לתקן את סוללת הקטנוע. במקרה של תקלה בסוללה, צרו קשר עם היבואן.

## תנאי טעינה

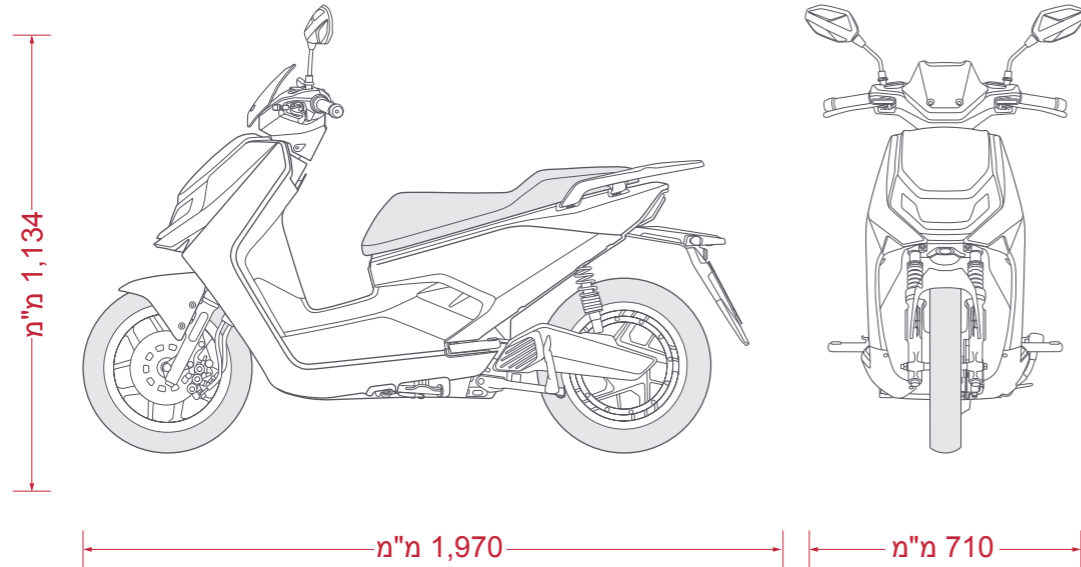
יש לטעון את הסוללה בטמפרטורה שבין  $0^{\circ}\text{C}$  ועד  $35^{\circ}\text{C}$ . זמן הטעינה המרבי יהיה 24 שעות.

הטעינה תתבצע באזור מאוורר. אין לטעון את הסוללה במקומות סגורים או חמים מאוד.

## ⚠ אזהרה:

- יש לפעול כמפורט במדריך למשתמש. אחרת הדבר יביא לשלילת האחריות.
- יש להשתמש במטען רק לצורך טעינת הקטנוע/הסוללה המקוריים. חל איסור לטעון סוללה שאינה מיועדת לטעינה.
- אין להניח את המטען בתא האחסון או על הקטנוע במהלך הטעינה.
- יש לחבר את המטען אל הסוללה לפני חיבור המטען אל רשת החשמל.
- אין לחבר את המטען אל רשת החשמל לפרק זמן ממושך. יש לנתק את המטען מרשת החשמל כאשר הוא אינו טוען את הסוללה.
- יש להיזהר בזמן הטיפול במטען. יש להשתמש במקומות מקורים ולא במקומות פתוחים החשופים לגשם ולקרני שמש לדוגמה.
- אין להוביל את המטען על הקטנוע כדי למנוע נזק לחלקים האלקטרוניים שבתוך המטען.
- אין לפרק או לשנות חלקים במטען.

## נתונים טכניים



## אחסון

- כדי להאריך את חיי השירות של הסוללה, יש לוודא שעוצמת טעינת הסוללה היא 20% עד 80%.
- בעת אחסון הסוללה, יש לוודא שהטמפרטורה אינה גבוהה מ-40°C כדי למנוע נזק בלתי הפיך לסוללה.
- קיבולת סוללת הקטנוע תרד כאשר טמפרטורת הסביבה יורדת; בטמפרטורה של 10°C- היא תהיה 70%, 85% ב-0°C ו-100% ב-25°C.
- עוצמת הטעינה הטובה ביותר לאחסון הסוללה היא 50%. אחסון הסוללה לפרק זמן ממושך כאשר עוצמת הטעינה נמוכה מ-10% או גבוהה מ-90% עלולה לגרום לנזק בלתי הפיך לסוללה.
- יש להוציא את הסוללה מהקטנוע בעת אחסונה למשך יותר משבוע אחד. במצב זה ודאו שטמפרטורת הסוללה נעה בין 0°C ו-20°C ושעוצמת הטעינה היא 30%-70%. מומלץ לטעון ולפרוק את הסוללה פעם אחת כל חודשיים כדי לשמור על תקינותה.
- אם הקטנוע אינו בשימוש לפרק זמן ממושך, יש לטעון את הסוללה לעוצמה של 30%-70%, לאחסן אותה במקום יבש ומאוורר ולטעון אותה כל חודשיים.
- אין לאחסן את הסוללה במקום שבו היא עלולה ליפול. נפילת הסוללה עלולה לגרום לה נזק, קצר, שרפה ופיצוץ.

**⚠ שימו לב:** במקרה של תקלה בסוללה כתוצאה משימוש לא נכון או תחזוקה שלא בהתאם להנחיות, התקלה לא תכוסה במסגרת האחריות.

בולם קדמי/אחורי	בולם זעזועים עם שיכוך שמן	שלדה
מפרט צמיג קדמי	2.15x14 90/80-14 חישוק: 2.15x14	
מפרט צמיג אחורי	2.50x14 100/80-14 חישוק: 2.50x14	
מערכת בלמים	בלם דיסק קדמי/אחורי	
מרווח גחון מינימלי	145 מ"מ	
גובה מושב	760 מ"מ	

FQi 500	FQi 300		
5,000 ואט	3,000 ואט	הספק מנוע נקוב	מאפיינים
72 וולט 28 אמפר שעה*2	72 וולט 24 אמפר שעה*2	קיבולת סוללה	
95 קמ"ש	80 קמ"ש	מהירות מרבית	
1,134 x 710 x 1,970 מ"מ		מידות	
127 ק"ג	127 ק"ג	משקל המוצר	
280 ק"ג	270 ק"ג	עומס מרבי	
2		מספר מושבים	
90 - 100 ק"מ	70 - 80 ק"מ	טווח רכיבה	
דינמי: כ-18°		שיפוע	
72 וולט		מתח	
8 אמפר		זרם טעינה רגיל	מערכת סוללה
74 אמפר		זרם פריקה מרבי	
12 וולט, LED		פנס ראשי/פנס איתות/פנס אחורי/פנס בלם/לוח מחוונים	מערכת חשמל
12 וולט		יחידת בקרה מרכזית	
5 וולט/3.6 אמפר, 9 וולט/2 אמפר		טעינת USB	
Daao	מנוע חשמלי תוצרת Jinyuxing	מנוע	מערכת הנעה
בקרת וקטור FOC		מצב בקרת מנוע	
102 אמפר	80 אמפר	זרם מרבי בבקר FOC	

## עשו ואל תעשו במהלך הרכיבה

### לפני הרכיבה

יש לבדוק את החלקים שלהלן לפני התחלת הרכיבה.

נקודה לבדיקה	תיאור
כידון	(1) יציבות (2) גמישות (3) אין חופש או מרווח
בלימה	חופש ידית הבלם הוא 9-5 מ"מ.
צמיגים	(1) לחץ ניפוח הצמיג הקדמי הוא 25-34 psi (2) עומק סוליית הצמיג תקין (3) אין סדקים או חורים (4) קוד העומס המינימלי: קדמי 28, אחורי 46 (5) קוד מהירות: P
סוללה	ודאו שעוצמת הטעינה מתאימה למרחק הרכיבה.
תאורה	בדקו את כל האורות: אורות גבוהים, אורות נמוכים, פנס בלימה, פנסי איתות וכו'.
צופר	יש לבדוק אם הצופר פועל.

### אמצעי זהירות - בלימה

יש לוודא שהקטנוע נמצא במצב מאונך לפני הפעלת הבלמים. אם הצמיגים ננעלים והקטנוע מאבד את יכולת ההיגוי בגלל כוח בלימה חזק מדי, יש לשחרר את ידית הבלם; הצמיגים יחזרו להסתובב והקטנוע יתייצב. נסו לשמור על יחס בלימה של 1:1 בין הגלגל הקדמי והגלגל האחורי בעת רכיבה על כבישים חלקלקים. יש לבדוק את מצב המעגלים החשמליים, מעגלי התאורה וכו'.

**⚠ שימו לב:** רוכבים חסרי ניסיון נוטים להשתמש בבלם האחורי בלבד; הדבר יאיץ את שחיקת הבלם ויאריך את מרחק הבלימה.

**⚠ אזהרה:** השימוש רק בבלם הקדמי או רק בבלם האחורי מסוכן כיוון שהדבר עלול לגרום לאיבוד השליטה או האחיזה. יש להקפיד להשתמש בבלמים בעדינות בעת רכיבה על כבישים משובשים, על כבישים חלקלקים ובפניות. אחת הדבר עלול לגרום לסכנה.

## תחזוקה ותיקון

מומלץ לבדוק ולתחזק את הקטנוע על בסיס קבוע גם אם הקטנוע אינו בשימוש לזמן ממושך.

### תחזוקה שגרתית

המועד לביצוע הטיפול הראשון חל לאחר נסיעה של 1,000 ק"מ. לאחר מכן יש לבצע טיפול תחזוקה לכל הפחות אחת לשנה או כל 3,000 ק"מ – על-פי המוקדם מבין השניים.

### תחזוקה יומית

אם מתגלה בעיה כלשהי במהלך הבדיקות, עיינו בפרק המתאים או פנו ליבואן.

### שטיפת הקטנוע

השתמשו בחומר ניקוי טבעי ומים כדי לשטוף את הקטנוע. השתמשו במטלית רכה כדי לנגב את הקטנוע לאחר שטיפתו כדי למנוע שריטות.

**⚠ שימו לב:** יש לטפל בקטנוע בתדירות גבוהה יותר אם הוא פועל לעתים קרובות בעומס גבוה, במהירות גבוהה, בכבישים משובשים, בעליות או בירידות. כדי לשמור על איכות הקטנוע וכדי להאריך את חיי השירות של הקטנוע, מומלץ להשתמש בחלקי חילוף מקוריים.

**⚠ אזהרה:** מטעמי בטיחות, מומלץ לבצע את עבודות התחזוקה והכוונן במרכז שירות מורשה. יש להציב תמיד את הקטנוע על משטח ישר ואופקי בעת ביצוע פעולות התיקון והכוונן. אם יש לתקן את הקטנוע תוך כדי רכיבה, יש לפעול בהתאם לתקנות התעבורה והתנועה.

**⚠ אזהרה:** אין לשטוף את הקטנוע בעזרת מתקן שטיפה בלחץ, במיוחד סביב תא הסוללה. אין לשטוף את אזור מגן הבוץ האחורי כיוון שבאזור זה נמצא המטען, הבקר וחלקים נוספים. אם שקע הטעינה של הקטנוע נרטב, אין לטעון את הקטנוע לפני ייבושו. מומלץ ליצור קשר עם היבואן.

רשימת איתור תקלות		
תיאור התקלה	גורמים	איתור תקלות
הקטנוע אינו פועל בעת הפעלתו	1. הסוללה ריקה 2. הסוללה לא מחוברת 3. תקלה באזעקה	1. יש לטעון את הסוללה 2. יש לבדוק אם הסוללה מחוברת כהלכה 3. יש להחליף אזעקה
תקלת מנוע בעת פתיחת ידית המצערת לאחר הפעלת הקטנוע	1. מתח הסוללה נמוך 2. כיבוי מתג ההפעלה לאחר לחיצה על ידית הבלמים 3. מצב החניה פועל	1. יש לטעון את הסוללה 2. אין ללחוץ על ידית הבלמים תוך כדי סיבוב ידית המצערת 3. יש לעיין בסעיף "מדריך הפעלה". יש לבדוק אם הרגלית הצדדית פתוחה
תקלה בטעינת הסוללה	1. אינה מחוברת כהלכה 2. טמפרטורת הסוללה גבוהה מדי או נמוכה מדי	1. יש לבדוק אם התקע משוחרר 2. יש להמתין עד שהסוללה חוזרת לטמפרטורה רגילה
ירידה במהירות או בטווח הרכיבה	1. עוצמת סוללה נמוכה 2. לחץ ניפוח הצמיגים נמוך 3. בלימה תקופה ועומס יתר 4. סוללה ישנה או ירידה בקיבולת הסוללה 5. קיבולת סוללה נמוכה כתוצאה מטמפרטורה נמוכה	1. יש לטעון את הסוללה ולבדוק אם התקע מחובר כהלכה ואם המטען פגום 2. יש לבדוק את לחץ ניפוח הצמיגים 3. יש לפתח הרגלי רכיבה נכונים 4. יש להחליף את הסוללה 5. תופעה רגילה
עצירה פתאומית במהלך הרכיבה	הסוללה ריקה	יש לטעון את הסוללה
יש לזהות את הגורמים לתקלה בהתאם לקודי התקלות המופיעים בלוח המחווניום		

רשימת איתור תקלות		
תיאור התקלה	גורמים	איתור תקלות
הקטנוע אינו פועל בעת הפעלתו	1. הסוללה ריקה 2. הסוללה לא מחוברת 3. תקלה באזעקה	1. יש לטעון את הסוללה 2. יש לבדוק אם הסוללה מחוברת כהלכה 3. יש להחליף אזעקה
תקלת מנוע בעת פתיחת ידית המצערת לאחר הפעלת הקטנוע	1. מתח הסוללה נמוך 2. כיבוי מתג ההפעלה לאחר לחיצה על ידית הבלמים 3. מצב החניה פועל	1. יש לטעון את הסוללה 2. אין ללחוץ על ידית הבלמים תוך כדי סיבוב ידית המצערת 3. יש לעיין בסעיף "מדריך הפעלה". יש לבדוק אם הרגלית הצדדית פתוחה
תקלה בטעינת הסוללה	1. אינה מחוברת כהלכה 2. טמפרטורת הסוללה גבוהה מדי או נמוכה מדי	1. יש לבדוק אם התקע משוחרר 2. יש להמתין עד שהסוללה חוזרת לטמפרטורה רגילה
ירידה במהירות או בטווח הרכיבה	1. עוצמת סוללה נמוכה 2. לחץ ניפוח הצמיגים נמוך 3. בלימה תקופה ועומס יתר 4. סוללה ישנה או ירידה בקיבולת הסוללה 5. קיבולת סוללה נמוכה כתוצאה מטמפרטורה נמוכה	1. יש לטעון את הסוללה ולבדוק אם התקע מחובר כהלכה ואם המטען פגום 2. יש לבדוק את לחץ ניפוח הצמיגים 3. יש לפתח הרגלי רכיבה נכונים 4. יש להחליף את הסוללה 5. תופעה רגילה

## תיעוד תחזוקה

תאריך	ק"מ	
הערות:		
מרכז שירות:		

## תיעוד תחזוקה

תאריך	ק"מ	
הערות:		
מרכז שירות:		



## תיעוד תחזוקה

תאריך	ק"מ	
הערות:		
מרכז שירות:		

## תיעוד תחזוקה

תאריך	ק"מ	
הערות:		
מרכז שירות:		

## תיעוד תחזוקה

	ק"מ		תאריך
			הערות:
			מרכז שירות: